



TEATROESPAÑOL

MADRID



TEATROESPAÑOL

20 – 23 sep

SALA PRINCIPAL



TEMPORADA 2018/19



# El pan y la sal

de  
**Raúl Quirós**

Dirección  
**Andrés Lima**

Con  
**Natalia Díaz**  
**Nuria Espert**  
**Mario Gas**  
**Andrés Lima**  
**Gloria Muñoz**  
**Alberto San Juan**  
**José Sacristán**  
**Ginés García Millán**

Una producción de **TEATRO DEL BARRIO**

[teatroespanol.es](http://teatroespanol.es)

MADRID

Dossier de Prensa

## *EL PAN Y LA SAL*

TEATRO

De Raúl Quirós

Dirección Andrés Lima

Del 20 al 23 de septiembre de 2018

Juicio a la Memoria Histórica.

Una obra sobre el olvido de las víctimas de la Guerra Civil y la Dictadura Franquista

### REPARTO por orden alfabético

Ramón Barea  
Natalia Díaz  
Nuria Espert  
Laura Galán  
Ginés García Millán  
Mario Gas  
Emilio Gutiérrez Caba  
Andrés Lima  
Gloria Muñoz  
Alberto San Juan  
José Sacristán

### EQUIPO ARTISTICO

Autor	Raúl Quirós
Dirección Lectura Dramatizada	Andrés Lima
Espacio Escénico	Beatriz San Juan
Sonido	Kike Mingo
Aytes De Dirección	Laura Ortega y Laura Galán
Grabación Video/Teaser	Gonzalo Bernal
Producción Ejecutiva	Joseba Gil

Una producción de **Teatro del Barrio** en colaboración con el **Teatro Español**.



*El Pan y la Sal* es una obra sobre la Memoria Histórica. Es una obra sobre los desaparecidos de la Guerra Civil y del franquismo... Es una obra sobre la Justicia. Un retrato escénico de un acontecimiento reciente: el juicio al juez Baltasar Garzón en 2012 por tratar de investigar los crímenes del franquismo tras recibir las denuncias de familiares de desaparecidos.

En febrero de 2012 se juzgó al magistrado que, tras recibir las denuncias presentadas por los familiares de los desaparecidos, trató de investigar los crímenes de la Dictadura Franquista. *El Pan y la Sal* (sin una sola línea de ficción) es el relato teatral de esa causa contra la recuperación de la memoria histórica. Un juicio en que los familiares de las víctimas dan testimonio de cómo desaparecieron sus padres y abuelos. Palabras, historias, que son un clamor contra el silencio institucional, contra el olvido organizado sobre la tragedia más honda de nuestra historia reciente.

*El Pan y la Sal* es una obra que recrea el juicio contra Baltasar Garzón por la memoria histórica... Es una obra que trata sobre el olvido que han sufrido las víctimas de la guerra y la dictadura... y de cómo ese olvido se convierte en herida profunda que debe ser sanada... Es una obra que habla del desgarramiento de un país que debe ser reparado.

## El mapa de las fosas comunes en España

### Un genocidio sin investigar

En el territorio español hay alrededor de 2.591 fosas comunes, en las que se encuentran al menos los restos de 120.000 víctimas, hombres y mujeres desaparecidos. Son personas asesinadas por la represión franquista. Lo sabemos hoy gracias al trabajo voluntario que realizan sus nietos desde hace veinte años. Sin ningún apoyo institucional. Un genocidio que ninguno de los sucesivos gobiernos de la recuperada democracia ha querido investigar ni reparar.

El mapa muestra la ubicación de las localidades donde se han encontrado fosas. Andalucía, Aragón y Asturias son las comunidades con mayor número de fosas identificadas. El Valle de los Caídos es la fosa con mayor número de víctimas exhumadas, según los datos del Ministerio de Justicia.

*‘El pan y la sal’* ofrece fragmentos transcritos de aquel juicio en que las víctimas de la Dictadura Franquista tuvieron que hacer frente a un tribunal para defender su derecho a la verdad, a la justicia y a la reparación...

### La versión del autor

*“Al escribir esta obra no quería azuzar la dialéctica entre rojos y azules. Tampoco colocar en primer plano al juez Garzón. Lo que pretendo es revitalizar el debate sobre la dignidad de las víctimas del Franquismo, que tienen todo el derecho a saber y a recuperar los restos de sus seres queridos”,* ha señalado Raúl Quirós, que trabaja desde hace algunos años en Londres y colabora con movimientos que usan la dramaturgia para dar cuenta de cuestiones como la desaparición de bebés durante la dictadura argentina: “Pensamos que en España era necesario algo similar”.

## La visión del director

Contribuir a la recuperación de la Memoria Histórica... El director Andrés Lima explica el motivo y la causa de este montaje: *“Reconocer a las víctimas, tratar de que puedan honrar a sus padres o a sus abuelos desaparecidos; ayudar a la exhumación, a desenterrar, a reconocer para que esto pueda sanarse de alguna manera”*. Y evoca la voz de Eduardo Galeano: *“No hay historia muerta, por mucho que la quemem, por mucho que la rompan, por mucho que la mientan; la historia humana se niega a callarse la boca. El tiempo que fue sigue latiendo, vivo, dentro del tiempo que es... Aunque el tiempo que es no lo quiera o no lo sepa. El derecho de recordar no figura entre los derechos humanos consagrados por las Naciones Unidas, pero hoy es más que nunca necesario reivindicarlo y ponerlo en práctica. No para repetir el pasado, sino para evitar que se repita; no para que los vivos seamos ventrílocuos de los muertos, sino para que seamos capaces de hablar con voces no condenadas al eco perpetuo de la estupidez y la desgracia. Cuando está de verdad viva, la memoria no contempla la historia, sino que invita a hacerla”*.

*“Los jueces no estamos para ideologías. Aquí había cientos de miles de víctimas, que no habían sido atendidas en sus derechos, que ejercitaron una acción... El juez tiene la obligación de tratar de investigar unos hechos y dar protección. Eso es lo que yo hice”*

**Juez Baltasar Garzón.**

*“Se lo llevaron de casa, lo apalearon lo tuvieron preso, le hicieron muchas cosas. Cuando se llevaron a mi padre yo era muy pequeña...Se llevaron el pan y la sal de mi casa”*

**Hija de un desaparecido.**